

SUMBANGAN

استراتيجية تعلم اللغة العربية لدى طلبة السنة الثالثة بقسم اللغة العربية، جامعة العلوم

الإسلامية الماليزية وجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا للعام الدراسي ٢٠٠٨/٢٠٠٩

رفيدة بنت صفوان

(الرقم الجامعي ١٠٥٠١١٨)

بحث مقدم لنيل درجة البكالوريوس في اللغة العربية والاتصالات

كلية دراسات اللغة الرئيسة

جامعة العلوم الإسلامية الماليزية

نيلاي

أبريل ٢٠٠٩

إقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

إنني أقر وأعترف، بأن هذا البحث من عملي وجهدي الشخصي، أما المقتطفات والاقتراسات، فقد أشرت إلى مصادرها في هامش البحث.

التاريخ: ١٥ أبريل ٢٠٠٩

التوقع:

الاسم: رفيدة بنت صفوان

الرقم الجامعي: ١٠٥٠١١٨

العنوان: ١٨٨، فيلدا تريانج ١،

٢٨٢٠٠ برا،

بمانج دار المعمور.

الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء والمرسلين المبعوث رحمة للعالمين سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه أجمعين ومن دعا بدعوته إلى يوم الدين، أما بعد.

أتقدم في هذا البحث بالشكر الجزيل إلى مشرفي الدكتور روسني بن سامه بكلية دراسات اللغات الرئيسة على تكريمه بالإشراف على هذا البحث، وقد بذل جهداً ووقتها كثيراً في مناقشة جزئيات البحث وإرشادي فيه. جزاه الله عني خير الجزاء.

ولا أنسى أن أقدم آلاف الشكر إلى جميع المحاضرين والمحاضرات من كلية دراسات اللغات الرئيسة على تعليمهم وإرشادهم طوال دراستي في هذه الجامعة. ولا تفوت الذاكرة الشكر لجميع أعضاء مكتبة جامعة العلوم الإسلامية الماليزية الذين يعاونوني لكشف الكتب فيها. وجزيل الشكر لأبي وأمي المحبوبين وجميع الأصدقاء والأحباء، والشكر على كل من ساهموا في هذا البحث.

ملخص البحث

استراتيجيات التعلم هي الخطوات المستعملة لدى الطلبة لتحسين تعلمهم. الإستراتيجيات مهمة في تعلم اللغة لأنها واسطة لارتفاع المهارة اللغوية. استعمال الاستراتيجية المناسبة يؤدي إلى الثقة بالنفس والبراعة الأعظم المحسنة. استهدفت هذه الدراسة إلى معرفة الاستراتيجية المستخدمة في تعلم اللغة العربية لدى طلبة قسم اللغة العربية جامعة العلوم الإسلامية الماليزية وجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا. وقامت هذه الدراسة لمعرفة استعمال استراتيجية غير مباشرة تتكون من عوامل مابعد المعرفي والعاطفية والاجتماعية وهي تؤثر إلى الطلبة في تعلم اللغة العربية أم لا. وقد استخدمت الباحثة الاستبيانات التي تقتبس من برنامج (SILL) المعروف التي تتضمن إلى ستة استراتيجية في تعلم اللغة. لقد أشارت النتائج بعد تحليلها إلى أن الطلبة استعملوا كل الاستراتيجيات في تعلم اللغة في برنامج (SILL)، ولكنهم لا يجعلونها كاستراتيجيات الموجبة استعمالها في تعلم اللغة العربية. ثم أشارت النتائج إلى استعمال استراتيجية غير مباشرة أكثر من استعمال استراتيجية مباشرة لدى الطلبة. وأوضحت هذه النتيجة أن استعمال أربع مهارات أي مهارة القراءة ومهارة الكتابة ومهارة الاستماع ومهارة المحادثة لدى الطلبة قليل أيضا، هذا لأن استراتيجية المباشرة تتعلق بهذه المهارات.

Abstrak

Strategi pembelajaran merupakan cara yang digunakan pelajar untuk mempertingkatkan pembelajaran mereka. Strategi sangat penting dalam pembelajaran bahasa kerana ia merupakan medium untuk meningkatkan kemahiran berkomunikasi. Kesesuaian dalam penggunaan strategi pembelajaran bahasa memberi kesan dalam meningkatkan keyakinan dan kemahiran diri. Kajian ini bertujuan untuk mengenal pasti strategi yang digunakan pelajar-pelajar di Universiti Sains Islam Malaysia dan Universiti Islam Antarabangsa Malaysia. Selain itu, kajian ini juga bertujuan untuk mengetahui sama ada strategi pembelajaran secara tidak langsung yang terdiri daripada strategi Metakognitif, Emosi dan Sosial memberi kesan kepada pembelajaran pelajar atau tidak. Kajian ini menggunakan soal selidik yang diadaptasi daripada Inventori Strategi untuk Pembelajaran Bahasa (SILL) yang terkenal dengan enam strategi pembelajaran bahasanya. Hasil kajian ini mendapati bahawa pelajar-pelajar menggunakan kesemua strategi ini, tetapi mereka tidak menjadikannya sebagai strategi yang mesti digunakan sewaktu mempelajari bahasa Arab. Kajian juga mendapati bahawa pelajar-pelajar lebih banyak menggunakan strategi pembelajaran secara tidak langsung berbanding dengan strategi pembelajaran secara langsung. Oleh kerana strategi secara langsung berkait rapat dengan empat kemahiran utama pembelajaran iaitu kemahiran membaca, menulis, mendengar dan bertutur, pengkaji mendapati bahawa pelajar-pelajar kurang menggunakan keempat-empat kemahiran bahasa ini.

Abstract

Learning strategies are steps taken by students to improve their own learning. Strategies are important for language learning because they are medium for developing communicative skilful. Suitability of usage language learning strategies results in improved greater self-confidence and proficiency. This research is aimed to found out the usage strategy of language learning among students in Islamic Science University of Malaysia and International Islamic University of Malaysia. Besides that it is also aimed to found either indirect strategy that consist of metacognitive strategies, affective strategies and social strategies have give their impact to students' learning or not. This research was using questionnaires adapted from Strategy Inventory for Language Learning (SILL) which is known with six strategies of language learning. The result from this research showed the students used all strategies in (SILL), but they are not to use it as necessary strategy while learning Arabic language. Then, this research showed that students used indirect strategies more than direct strategies. So, it explained the usage of four language skills that consist of reading, writing, listening and speaking skills are less among students.

محتويات

الصفحات

i	إقرار
ii	الشكر والتقدير
iii	ملخص البحث
iv	Abstrak
v	Abstract
vi	محتويات
viii	قائمة جداول
ix	قائمة الرسم البياني

الفصل الأول

١	التمهيد
٤	مشكلات البحث
٥	أهداف البحث
٦	حدود البحث
٧	الدراسة السابقة
٨	منهج البحث
٨	تقسيم البحث

الفصل الثاني

١١

أدبيات الدراسة

الفصل الثالث

٢٤

منهج البحث

٢٥

خلفية العينة

٣٢

وسائل الجمع البيانات

٣٣

وسيلة البحث

الفصل الرابع

٣٩

تقديم البيانات

الفصل الخامس

٥٥

التحليل والمناقشة

٧٠

الخاتمة والنتائج البحث

٧٤

الاقتراحات

٧٥

مراجع

ملحق

قائمة جداول

الصفحات

٢٩	جدول ٣.١
٤١	جدول ٤.١
٤٢	جدول ٤.٢
٤٤	جدول ٤.٣
٤٥	جدول ٤.٤
٤٦	جدول ٤.٥
٤٧	جدول ٤.٦
٤٨	جدول ٤.٧
٤٩	جدول ٤.٨
٥١	جدول ٤.٩
٥٢	جدول ٤.١٠
٥٣	جدول ٤.١١
٥٤	جدول ٤.١٢

قائمة الرسم البياني

الصفحات

٢٦	الرسم البياني ٣،١
٢٧	الرسم البياني ٣،٢
٢٨	الرسم البياني ٣.٣
٢٩	الرسم البياني ٣.٤
٣٠	الرسم البياني ٣.٥
٣١	الرسم البياني ٣.٦
٥٨	الرسم البياني ٥.١
٦١	الرسم البياني ٥.٢
٦٣	الرسم البياني ٥.٣
٦٥	الرسم البياني ٥.٤
٦٧	الرسم البياني ٥.٥
٦٩	الرسم البياني ٥.٦

بسم الله الرحمن الرحيم

التمهيد

الحمد لله أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجاً، وهو القائل {إنا نحن نزلنا الذكر وإنا له لحافظون} ثم قال تعالى {تلك آيات الكتاب الحكيم هدى ورحمة للمحسنين}.
والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد.

لا شك أن اللغة العربية مهمة هذا اليوم إما في مجال السياسة أو السياحة أو الاتصالات وغيرها. والآن، قد انتشر نفوذ اللغة العربية في العالم حتى قام المواطنون في أوروبا وأفريقيا والصين وماليزيا كالمتكلمين يتكلمون هذه اللغة.

في ماليزيا، قد ألزمت الحكومة الماليزية على دراسة اللغة العربية للتلاميذ في المرحلة الأولى حتى المرحلة السادسة في المدرسة الابتدائية. ثم يستمر تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية حتى المرحلة الجامعية. وقد قدمت بعض الجامعات الماليزية برنامج البكالوريوس والماجستير والدكتوراة إلى الطلبة الذين يتمتعون تعلم اللغة العربية تخصصاً لهم.

وبسبب هذا الانتشار، تحب الباحثة أن تدرس طريقة أو استراتيجية تعلم اللغة العربية لدى الطلبة الماليزيين الذين يتعلمون اللغة العربية وهم غير الناطقين بها. وفي الوقت نفسه لا تهمل ما قدمه الباحثون القدماء في هذا المجال للوصول إلى الفهم الدقيق لاستراتيجية تعلم اللغة العربية لدى غير الناطقين.

إن انتشار اللغة يسير جنباً إلى جنب بانتشار الإنسان واللغة الحية بسبب الإنسان الحي وهؤلاء يحتاجون إلى اللغة الحية ليتصلوا بينهم. وللغة العربية كل ما للغات الحية من المميزات، وتزيد أنها لغة الدين والعالم، وبذلك ضمنت لنفسها البقاء والنماء ما دامت الدنيا، وما دام في الأرض مسلم يقرأ القرآن الكريم، وقد ورثت حضارات الأمم القديمة كلها. (عبد المنعم سيد

ولكل لغة من اللغات الإنسانية خصائص تمتاز بها عن غيرها ولا خفاء أن اللغة العربية أمتن تركيباً وأوضح بياناً وأعذب مذاقاً عند أهلها، يقول ابن خلدون: "وكانت الملكة الحاصلة للعرب من ذلك أحق الملكات وأوضحها بياناً عن المقاصد". وقد رآها (ابن فارس) إنها أفضل اللغات وأوسعها إذ يكفي ذلك دليلاً أن رب العاملين اختارها لأشرف رسالة وخاتم رسالته فأنزل بها كتابة المبين وقد جاء كتاب (فقه اللغة) للثعالبي: "فإن من أحب الله العرب أحب اللغة العرب التي بها نزل أفضل الكتب على أفضل العجم العرب، ومن أحب العربية عني بما كثيراً وثابر عليها وصوف هم إليها، وقد فضلها الكثير من الناطقين بغير العربية على لغتهم لعذوبة جرسها وجمالها وغناها حتى قال (البيروني) قولته المشهورة: ((لأن أهجي بالعربية أحب إليّ من أن أمرح بالفارسية)). (سعاد عبد الكريم الوائلي. ٢٠٠٤: ١٩)

وبسبب هذا تشعر الباحثة أن اللغة العربية مهمة، ومن الذي يتعلم اللغة العربية أفضل خاصة لغير الناطقين بها. ولذا تحب الباحثة أن تركز في هذا البحث على الاستراتيجية أو الطريقة التي استخدمها الطلبة في تعلم اللغة العربية. وفي التربية توجد ثلاثة عوامل مهمة أي معلم ومتعلم ومنهج في التعليم والتعلم. إذن، في هذا البحث تنظر إلى عاملين وهما متعلم ومنهج في تعلم اللغة للوصول إلى الاستراتيجية المناسبة للطلبة.

مشكلات البحث

استراتيجية تعلم اللغة مهمة لأنها تساعد مستعملها على فهم اللغة ويستطيع أن يستعمل تلك اللغة بـجيد وفصاحة. وبهذه الاستراتيجيات، يستطيع كل الطلاب والطالبات أن يتعلموا اللغة العربية بسهولة وانتظام. وبهذا، يحققون حسن النتائج في تحصيل مهارات اللغة العربية ويجب عليهم أن يمارسوا أربع مهارات من مهارة الاستماع ومهارة المحادثة ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. ويحتاجون إلى هذه المهارات الأربع لرفع مستوى لغتهم بدون التفريق بينها.

تتمثل مشكلات هذا البحث في التعرف على استراتيجية تعلم اللغة العربية التي يستعملها الطلاب والطالبات في جامعة الإسلامية العالمية بماليزيا وجامعة العلوم الإسلامية الماليزية وتعيينها للحصول على ما يشيع استخدامها لدى الطلبة.

وتحاول الباحثة من خلال هذا البحث أن تجيب عن الأسئلة الآتية:

(١) ما الاستراتيجية المستخدمة في تعلم اللغة العربية لدى الطلاب والطالبات في قسم اللغة

العربية جامعة العلوم الإسلامية الماليزية وجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا ؟

٢) هل يوجد اختلاف في استعمال استراتيجية تعلم اللغة العربية مباشرة وغير مباشرة

لديهم؟

٣) هل استعمال استراتيجية تعلم اللغة في برنامج (SILL) مناسب لهم وما أشيعها؟

أهداف البحث

كما عرفنا، الآن أن عدد الطلاب والطالبات الذين يتعلمون اللغة العربية في المدارس والجامعات يتزايد. وكثير من المتخرجين الذين يستطيعون أن يتكلموا اللغة العربية أصبحوا ناجحين في المجالات المختلفة كمجال السياحة والاتصالات. هذا لأنهم ساعدوا في تعريف بلادنا إلى الزائرين الأجانب حتى يستطيعوا أن يجعلوا اللغة العربية مهمة في الاتصالات.

وبهذا، تريد الباحثة أن تتعرف على الاستراتيجيات التي يستعملها طلبة قسم اللغة العربية في تعلم اللغة العربية. والاستراتيجيات ستساعد الطلبة على تطبيقها لتمكين هذه اللغة. والنتائج التي تحصل عليها هذا البحث ستساعد المدرسين والمحاضرين أيضا خصوصا في اختيار طرق التعليم المناسبة باستراتيجية تعلم اللغة العربية لدى الطلبة حتى نجحوا في عملية التعليم والتعلم.

ومن هنا، تهدف الباحثة إلى معرفة:

(١) الاستراتيجية الشائعة المستخدمة في تعلم اللغة العربية لدى طلبة قسم اللغة العربية

بجامعة العلوم الإسلامية الماليزية وجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا.

(٢) الاستراتيجية المستخدمة في تمكن مهارة القراءة والكتابة والاستماع والمحادثة في اللغة

العربية لدى الطلبة.

(٣) الاستراتيجية غير المباشرة المناسبة لتعلم اللغة العربية.

حدود البحث

يخص هذا البحث العنوان "استراتيجية تعلم اللغة العربية لدى طلبة السنة الثالثة بقسم

اللغة العربية، جامعة العلوم الإسلامية الماليزية والجامعة الإسلامية العالمية بماليزيا للعام الدراسي

٢٠٠٨/٢٠٠٩" ويتناول الاستراتيجية التي يستخدمها الطلاب والطالبات من الجامعتين وهم

من تخصص اللغة العربية.

يركز هذا البحث على استراتيجية تعلم اللغة العربية لدى الطلاب والطالبات بقسم

اللغة العربية، السنة الثالثة للعام الدراسي ٢٠٠٨/٢٠٠٩م في جامعة العلوم الإسلامية الماليزية

والطلاب والطالبات بقسم اللغة العربية، السنة الثالثة للعام الدراسي ٢٠٠٨/٢٠٠٩ م في جامعة الإسلامية العالمية بماليزيا.

يخص هذا البحث استراتيجية تعلم اللغة العربية لدى الطلاب بين الجامعتين في ناحيتين. الأولى، استعمال استراتيجية تعلم اللغة العربية مباشرة، والثانية، استعمال استراتيجية تعلم اللغة العربية غير مباشرة. ويستخدم هذا البحث الاستراتيجية من برنامج (SILL) من أوكسفورد، ١٩٩٠.

الدراسة السابقة

في الدراسة السابقة، اعتمدت الباحثة على آراء ونظريات الباحثين القدماء والخبراء في مجال اللغة ومجال التعليم والتعلم. ثم جعلت نظرياتهم كالمراجع لتنفيذ هذا البحث. كما أخذت من البحوث السابقة التي تتعلق بهذا الموضوع عن استراتيجية تعلم اللغة من أوكسفورد وتفصيل هذه الدراسات السابقة في الباب الثاني من هذا البحث.

منهج البحث

تستعمل الباحثة طريقة واحدة للحصول على البيانات وهي الاستبانة حيث وزعت هذه الاستبانة على الطلبة لمعرفة استعمال استراتيجية تعلم اللغة العربية لديهم. وتكون نتيجة هذا البحث من إجابات الطلبة عن هذه الاستبانة.

تقسيم البحث

قسمت الباحثة هذا البحث إلى خمسة فصول بما فيها من مقدمة وعدة الفصول مع الخاتمة، وذلك على النحو التالي:

الفصل الأول: مدخل البحث، ويحتوي على:

- التمهيد
- مشكلة البحث
- أهداف البحث

- حدود البحث
- الدراسة السابقة
- منهج البحث
- تقسيم البحث

الفصل الثاني: الدراسات السابقة

الفصل الثالث: منهج البحث

- خلفية العينة
- قواعد جمع البيانات
- وسيلة البحث

الفصل الرابع: تقديم البيانات

- تقديم البيانات بعد جمع المعلومات من الاستبيانات

الفصل الخامس: التحليل والنتائج

- وفي هذا الفصل تشير الباحثة إلى تحليل البيانات ومناقشتها
- وتشير إلى نتائج البحث بعد التحليل والاقتراحات منها

الفصل الثاني

أدبيات الدراسة

لا تعدو الطريقة في أوسع معانيها، أن تكون إعدادا للخطوات اللازمة لعمل شيء من الأشياء، فالنجار له طريقته الخاصة في عمل المصنوعات الخشبية كما للبناء طريقته الخاصة في تشييد المنازل والبيوت. وللحلاق طريقته في تهذيب الشعر وللفلاح طريقته في الزراعة وللطبيب طريقته في معالجة مرضاه، وللروائي طريقته في التأليف، وكل من هؤلاء يجيد الطريقة التي تدلل له العمل، والطريقة في أبسط معانيها لا تخرج عن سلوك أقرب السبل في عمل الأشياء. (عبد المنعم سيد عبد العال . ٢٠٠٢ : ٢٧)

للتدريس طريقة يمكن تعريفها تربويا بأنها أيسر السبل للتعلم والتعليم، ففي أي منهج من مناهج الدراسة تصبح الطريقة جيدة متى أسفرت عن نجاح المدرس في عملية التدريس، وتعلم التلاميذ بأيسر السبل وأكثرها اقتصادا. (عبد المنعم سيد عبد العال . ٢٠٠٧ : ٢٧)

والطرق الصحيحة للتعليم، توفر الوقت، والجهد، فيزداد الانتفاع بأيام الحياة ويجنى الإنسان كثيرا من الزمان القليل، وتصبح حياته مضاعفة الفوائد، عظيمة الأجر. هذا إلى ما في اتباع طرق التعليم من النظام وإجادة التدريس. (عبد المنعم سيد عبد العال. ٢٠٠٢: ٢٩)

هذا أيضا مناسب للطلاب والطالبات الذين يتعلمون سواء في مدارس أو جامعات. لأن التعلم يحتاج إلى طريقته أو استراتيجيته وأداء هذه الطريقة أو استراتيجية التعلم يحتاج إلى الجهد واستعمال الوقت الفراغ بجيد.

في الدنيا، كل اللغة عندها استراتيجية وطريقة بارعة لتمكن تلك اللغة. هذا ليساعد ويسهل كل الإنسان الذي يريد أن يتعلم اللغة، حتى يصبح الشخص الذي يستطيع أن يتمكن اللغة بجيد في العالم.

ويرى H. Douglas Brown في كتابه Principles of Language Learning and Teaching

(٢٠٠٠: ١١٣) الاستراتيجيات هي طرق معينة من معالجة المشكلة أو المهمة، وأنماط

العملية لإنجاز النهاية المعينة، وخطط التصاميم للسيطرة ومعالجة المعلومات المتأكدة. عندهم

"خطط معركة موضوعة في السياق" الذي قد يتفاوت من لحظة إلى لحظة، أو من يوم لآخر،

أو من سنة إلى سنة. تغير الاستراتيجيات على انفراد، كل منا عدد من الطرق المحتملة لحل مشكلة معينة، ونحن نختار واحدة أو عددا من الاستراتيجيات لمواجهة المشكلة الطارئة.

ويقول Joan Rubin & Irene Thompson في كتاب How To Be A More Successful

Language Learner: Toward Learner Autonomy (١٩٩٤: ٧٩-٨٠)، عن الاستراتيجيات

في تعلم اللغة، ومنها استراتيجية في تعلم المفردات واستراتيجية في تعلم القواعد اللغة واستراتيجية لتطور مهارة الاستماع. وبينان الكاتبان بأن توجد طريقتان في تعلم المفردات، الأولى هي طريقة المباشرة والثانية طريقة غير المباشرة. في الطريقة الأولى يركز طلاب انتباههم على تعلم الكلمات في القائمة أو يكمل تمارين المفردات المختلفة. يستعمل أكثر المتعلمين هذه استراتيجية لتعلم استعمال الكلمات الكثيرة المطلوبة في المهارات اللغوية. وفي الطريقة الثانية أي طريقة غير المباشرة، يركز الطلاب على مهمة اللغة الأخرى المؤدية، مثل محاولة لفهم الكلام أو كتابة الرسالة. في العملية، المتعلمون سيبدأون تعلم المفردات الجديدة.

يرى أوكسفورد (٧:١٩٩٠) أن كلمة استراتيجية من لغة يونانية قديمة strategia بمعنى

فن الحرب. بشكل محدد أكثر، تتضمن الاستراتيجية الإدارة المثالية للقوات أو السفن أو الطائرة في حملة مخططة. برغم أنها تختلف عن كلمة التكتيك، لكنها ذات علاقة بينهما لأنهما

من أدوات لإنجاز نجاح الاستراتيجيات. يستعمل العديد من الناس هاتين الكلمتين بشكل متبادل. تشترك الكلمتان في بعض الخصائص الضمنية الأساسية: التخطيط، والمنافسة، والتلاعب والحركة الواعية نحو الهدف. وفي أماكن غير الجيش، استعمال مفهوم الاستراتيجية في الحالات غير المعادية، حيث جاءت لعناية خطة، أو خطوة أو عمل واعي نحو إنجاز الهدف.

ثم يقسم أوكسفورد (١٩٩٠:١٤) استراتيجية تعلم اللغة إلى قسمين، استراتيجية مباشرة واستراتيجية غير المباشرة. الاستراتيجية المباشرة في تعلم اللغة تتكون إلى ثلاث استراتيجيات وهي استراتيجية الذاكرة والمعرفة والمكافأة. أما الاستراتيجية غير المباشرة في تعلم اللغة تتكون إلى ثلاث استراتيجيات أيضا، وهي استراتيجية مابعد المعرفة والعاطفية والاجتماعية.

أقسام الاستراتيجية عند أوكسفورد كما يلي:

الاستراتيجية المباشرة		
إبداع صلة الفكري	استراتيجية الذاكرة	١
تطبيق الصورة والصوت		

المراجعة الجيدة		
استخدام العمل		
الممارسة	استراتيجية المعرفة	٢
استقبال وإرسال الرسائل		
التحليل والتفكير		
إبداع التركيب للإدخال والانتاج (الإخراج)		
التخمين بالذكاء	استراتيجية المكافأة	٣
التغلب على التحديد في المحادثة والكتابة		

استراتيجية غير المباشرة:		
التركيز إلى التعلم	استراتيجية ما بعد المعرفي	١
ترتيب وتنظيم التعلم		
تقييم التعلم		
تخفيض القلق	استراتيجية العاطفية	٢
تشجيع النفس		